

## 環境運輸及工務局局長發言全文

\*\*\*\*\*

以下是環境運輸及工務局局長廖秀冬博士今日（四月十一日）就兩鐵合併的擬議條件與地鐵公司達成共識所發表的聲明：

馬局長、錢主席、田主席、各位新聞界：

行政長官於數小時前宣佈，行政會議已通過地鐵和九鐵系統合併計劃的架構及條件。在政府就合併建議的架構和條件與地鐵有限公司（地鐵公司）達成共識的基礎上，政府已與地鐵公司簽訂一份不具拘束力的諒解備忘錄。我很高興建議方案是個合理及公平的交易，能對整體社會帶來好處，亦能平衡各方面的利益。我相信，兩鐵合併能增加鐵路網絡效率，減少服務重疊。地鐵公司和九鐵公司能優勢互補，成爲一間更有實力、規模更大的鐵路營辦商，香港將會有一個世界一流的大型鐵路公司營辦商，將會更具競爭力去爭取國內及國際市場。這有助鞏固香港作爲亞洲國際城市的地位。

協議方案符合政府當初爲合併的商議而設定的五個範疇。我將會逐一介紹方案在運輸方面的效益。

乘客將可從兩鐵合併中即時受惠。整體來說，由兩鐵正式合併首日開始會實施減價，每日將有 280 萬人次可受惠。票價在 12 元或以上車程，每程的減幅最少可達一成，每日約有 340,000 人次受惠。鐵路票價介乎 8.5 元至 11.9 元的車程，每程的減幅最少達 5%，每日約 116 萬人次受惠。在兩鐵合併之後，每日乘客使用鐵路系統都會受惠，是一個非常可觀的減價。

至於票價調整方面的詳情，在地鐵和九鐵鐵路網絡之間的轉乘車費將會取消，減幅由 \$1 至 \$7 不等，而使用八達通繳付全費的乘客，車費會一律減收兩毫。對於車費達 12 元或以上的乘客，每程的票價將會再減 1 元，而車費達乎 8.5 元至 11.9 元的乘客，每程的票價將會額外減低，最少達到百分之五的減幅。根據這個減價方案，我舉幾個例子，由元朗來往尖沙咀以及由馬鞍山來往中區的乘客，每程票價將會減低 3.2 元，減幅分別達到 16% 及 18%。至於由屯門來往中區以及由上水來往中區的乘客，每程票價將會減低 2.5 元及 2.2 元，減幅分別爲 10% 及 12%。至於由沙田來往觀塘的乘客，每程票價將會減低 2.7 元，減幅爲 25%。最後，由東涌往返中環的乘客，每程票價將會減低 2.1 元，減幅爲 10.4%。

兩家鐵路公司更承諾由今天起之 24 個月內，將不會調高票價。如兩鐵合併可以越早順利完成，減價越快開始，若能於 24 個月內完成，合併後的公司將不會在 24 個月期限內之餘下時間提高票價。

此外，亦有爲長者設立的特別優惠計劃。兩鐵合併的首年內逢星期日和公眾假期，長

者乘搭地鐵或九鐵時將只須付每程 2 元的優惠票價。

第二，讓我介紹一下票價調整機制。

我相信香港市民一直表達強烈支持實施一更客觀和透明度更高的票價調整機制。建議的合併方案可達到這目標。

目前，地鐵公司和九鐵公司均享有票價自主權。合併後的票價將會根據方程式的票價調整機制，可加亦可減。該方程式與消費物價指數、行業工資指數及生產力因素掛鉤。這兩個指數確立已久，既客觀又可被引證，並由政府統計處定期公布。包括生產力因素在這個方程式中，是要鼓勵鐵路營辦商改善效率，並讓乘客分享其成果。

第三是有關沙中線的安排。

兩家鐵路公司已同意為在擬議的沙中線方案提供全面的綜合轉線車站，作為合併方案的一部分。日後沙中線的乘客可在同一轉線車站的月台轉乘地鐵系統，而無須先離站，再前往另一個站。這些都較以前的方案優勝。

兩家鐵路公司和政府已就擬議沙中線方案的細節進行深入的討論。剩下來待決的事情主要是個別車站和鐵路設施的詳細位置，因為它們可能受其他規劃中的發展影響。我們會盡快敲定，並確定其他的有關細節。

第四是有關轉車安排。

兩鐵合併的首年內，會拆除三個主要轉線車站（即南昌、九龍塘及美孚站）內分隔兩鐵的閘機，乘客將可暢通無阻地轉線。此舉不但更加方便乘客，亦可縮短旅程時間，令旅程更舒適。

最後便是前線員工的就業保障和人力資源融合。

員工是任何一個機構重要的資產，鐵路公司的管理層需予重視和善用。根據兩鐵合併方案，兩家公司的所有前線人員均會得到與合併相關的就業保障。

兩家公司已議定前線人員的定義。錢主席稍後會再加解釋。兩家公司會由今日稍後開始，召開一連串員工會議，直接向員工講解有關定義。

兩鐵合併能令兩家鐵路公司更加有效運作，成為一家更具國際視野的公司，能有更大潛力擴展至內地及外國市場。兩家公司估計，由於未來業務增長，包括新鐵路通車，其他

建設鐵路的工程，因此在兩鐵合併的首 3 年內會有職位空缺的淨增長，足夠容納因協同效益下影響的職位。因此，整體而言，在兩鐵合併之後，員工會有更多發展機會。

兩家鐵路公司會進一步討論合併後的公司的員工安排。在推行合併計劃期間，亦會繼續就影響員工的事宜，徵詢屬下員工的意見。

我們下一步的工作，是向立法會交通事務委員會和財經事務委員會匯報合併方案的詳情。我們已第一時間將有關兩鐵合併的資料文件呈交立法會，並已開始與立法會事務委員會安排會議時間，應該是明天早上十時四十五分，我希望在會議上向議員介紹有關合併詳情。我們會審慎聽取議員及所有相關人士的意見。我們相信這是一項公平的交易，可以平衡有關各方的利益，令市民可以得益，應該會被接受，獲得普遍支持，我們需要進行所需的立法工作，以實施合併計劃。完成有關工作後，地鐵公司便會向小股東提交有關建議，得到他們的批准才可以正式進行。

在錢主席和田主席發言之前，我想特別多謝兩位和兩家公司參與這項工作的所有員工做了大量工作。在這差不多二十四個月來，他們盡心竭力促成這項計劃，我希望他們所花的時間和精力是值得的，他們辛勤工作達致的成果，希望大家都會認同。

多謝各位。

完

二〇〇六年四月十一日(星期二)